Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 27 juli 1976

inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(76/758/EEG)

(PB L 262 van 27.9.1976, blz. 54)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25 juni 1987	L 192	43	11.7.1987
►**M2**	Richtlijn 89/516/EEG van de Commissie van 1 augustus 1989	L 265	1	12.9.1989

Gewijzigd bij:

►**A1**	Toetredingsakte van Griekenland	L 291	17	19.11.1979
►**A2**	Toetredingsakte van Spanje en Portugal	L 302	23	15.11.1985
►**A3**	Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden	C 241	21	29.8.1994
	(aangepast door Besluit 95/1/EG, Euratom, EGKS van de Raad)	L 1	1	1.1.1995

▼B

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 27 juli 1976

inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(76/758/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement [1],

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité [2],

Overwegende dat de technische voorschriften waaraan motorvoertuigen krachtens de nationale wetgevingen moeten voldoen, onder meer betrekking hebben op markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten;

Overwegende dat deze voorschriften van Lid-Staat tot Lid-Staat verschillen; dat het derhalve noodzakelijk is dat alle Lid-Staten dezelfde voorschriften aannemen, hetzij ter aanvulling, hetzij in de plaats van hun huidige regelingen, met name om voor elk type voertuig de uitvoering mogelijk te maken van de E.E.G.-goedkeuringsprocedure van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan [3];

Overwegende dat de Raad bij Richtlijn 76/756/EEG [4] de gemeenschappelijke voorschriften betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaal inrichtingen van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan heeft vastgesteld;

Overwegende dat elke Lid-Staat, op grond van een geharmoniseerde goedkeuringsprocedure voor breedtelichten, achterlichten en stoplichten, in staat is te constateren of de gemeenschappelijke constructie- en beproevingsvoorschriften worden nageleefd en de andere Lid-Staten van het geconstateerde in kennis te stellen door het toezenden van een afschrift van het goedkeuringsformulier dat voor elk type breedtelichten, achterlichten en stoplichten wordt opgesteld; dat het aanbrengen van een E.E.G.-goedkeuringsmerk op alle inrichtingen die in overeenstemming met het goedgekeurde type zijn gefabriceerd, een technische controle van deze inrichtingen in de andere Lid-Staten overbodig maakt;

Overwegende dat rekening dient te worden gehouden met sommige technische voorschriften die door de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties zijn vastgelegd in haar reglement nr. 7 (Uniform provisions for the approval of position (side) lights, red rear lights and stop lights for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers) [5] dat is gehecht aan het „Agreement of 20 March 1958 concerning the adoption of uniform conditions for approval and reciproval recognition of approval for motor vehicle equipment and parts";

Overwegende dat de onderlinge aanpassing van de nationale wetgevingen inzake motorvoertuigen inhoudt dat de Lid-Staten onderling de controle erkennen die door elk van hen op grond van de gemeenschappelijke voorschriften wordt uitgevoerd,

---

(1) PB nr. C 76 van 7. 4. 1975, blz. 37.
(2) PB nr. C 255 van 7. 11. 1975, blz. 3.
(3) PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.
(4) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad
(5) Document van de Economische Commissie voor Europa E/ECE/324 Add. 6 van 22. 5. 1967 + Corr. 1 van 9. 2. 1971.

▼B

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Iedere Lid-Staat verleent de E.E.G.-goedkeuring voor elk type breedtelichten, achterlichten en stoplichten dat voldoet aan de in de bijlagen 0, I, III, IV en V opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften.

2. De Lid-Staat die de E.E.G.-goedkeuring heeft verleend, treft de nodige maatregelen om zo nodig in samenwerking met de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten, voor zover noodzakelijk te controleren of de produktie in overeenstemming is met het goedgekeurde type. Deze controle beperkt zich tot steekproeven.

Artikel 2

De Lid-Staten kennen de fabrikant of diens gevolmachtigde een E.E.G.-goedkeuringsmerk toe overeenkomstig de in bijlage III vastgestelde modellen, voor ieder type, breedtelichten, achterlichten en stoplichten dat door hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen, ten einde te voorkomen dat merken worden gebruikt waardoor verwarring kan ontstaan tussen breedtelichten, achterlichten en stoplichten van een krachtens artikel 1 goedgekeurd type en andere inrichtingen.

Artikel 3

1. De Lid-Staten mogen het op de markt brengen van breedtelichten, achterlichten en stoplichten, voorzien van het E.E.G.-goedkeuringsmerk, niet verbieden om redenen die verband houden met hun constructie of werking.

2. Een Lid-Staat mag echter het op de markt brengen van breedtelichten, achterlichten en stoplichten, voorzien van het E.E.G.-goedkeuringsmerk, verbieden wanneer deze systematisch niet in overeenstemming zijn met het goedgekeurde type.

Deze Lid-Staat brengt de genomen maatregelen onverwijld ter kennis van de andere Lid-Staten en de Commissie, met opgave van de redenen van zijn beslissing.

Artikel 4

De bevoegde instanties van iedere Lid-Staat zenden binnen een maand aan de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten een afschrift van de goedkeuringsformulieren, waarvan een model in bijlage II is opgenomen, voor elk type breedtelichten, achterlichten en stoplichten dat zij goedkeuren of weigeren goed te keuren.

Artikel 5

1. Indien de Lid-Staat die de E.E.G.-goedkeuring heeft verleend, constateert dat verscheidene breedtelichten, achterlichten en stoplichten, voorzien van hetzelfde E.E.G.-goedkeuringsmerk, niet in overeenstemming zijn met het door hem goedgekeurde type, neemt hij de nodige maatregelen om de overeenstemming van de produktie met het goedgekeurde type te waarborgen. De bevoegde instanties van deze Lid-Staat stellen de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten in kennis van de genomen maatregelen, die, wanneer er systematisch gebrek aan overeenstemming is, zelfs intrekking van de E.E.G.-goedkeuring kunnen inhouden. Deze instanties nemen dezelfde maatregelen, wanneer zij door de bevoegde instanties van een andere Lid-Staat van een dergelijk gebrek aan overeenstemming in kennis worden gesteld.

2. De bevoegde instanties van de Lid-Staten stellen elkaar binnen een maand in kennis van de intrekking van een verleende E.E.G.-goedkeuring en van de beweegredenen daarvoor.

▼B

Artikel 6

Elke beslissing houdende weigering of intrekking van de goedkeuring, dan wel verbod van het op de markt brengen of het gebruik, genomen uit hoofde van de bepalingen ter uitvoering van deze richtlijn, moet nauwkeurig worden gemotiveerd. Deze beslissing wordt ter kennis gebracht van de belanghebbende met opgave van de krachtens de geldende wettelijke voorschriften van de Lid-Staten openstaande rechtsmiddelen en van de termijnen waarbinnen deze rechtsmiddelen kunnen worden aangewend.

Artikel 7

De Lid-Staten mogen de E.E.G.-goedkeuring of de nationale goedkeuring van een voertuig niet weigeren om redenen die verband houden met de markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten, indien deze van het E.E.G.-goedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

Artikel 8

De Lid-Staten mogen de verkoop, de registratie, het in het verkeer brengen of het gebruik van voertuigen niet weigeren of verbieden om redenen die verband houden met de markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten indien deze van het E.E.G.-goedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

Artikel 9

Onder voertuig wordt in deze richtlijn verstaan, ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouwtrekkers en -machines, alsmede machines voor openbare werken.

Artikel 10

De wijzigingen die noodzakelijk zijn om de voorschriften van de bijlagen aan te passen aan de vooruitgang van de techniek, worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 13 van Richtlijn 70/156/EEG.

Artikel 11

1. Vóór 1 juli 1977 nemen de Lid-Staten de nodige bepalingen aan om aan deze richtlijn te voldoen en maken zij die bepalingen bekend; zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis. Zij passen deze bepalingen uiterlijk met ingang van 1 oktober 1977 toe.

2. Vanaf de kennisgeving van deze richtlijn dragen de Lid-Staten er voorts zorg voor dat de Commissie in kennis wordt gesteld van ieder ontwerp van wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die zij overwegen aan te nemen op het door de richtlijn bestreken gebied en wel op een zodanig tijdstip dat de Commissie gelegenheid heeft haar opmerkingen ter zake in te dienen.

Artikel 12

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

▼B

Lijst van bijlagen

Bijlage 0 (*)	— Definities, algemene bepalingen, intensiteit van het uitgestraalde licht, beproevingsmethode, kleur van het uitgestraalde licht, overeenstemming van de produktie met het goedgekeurde type, opmerking over de kleur
Bijlage I (*)	►M2 — Breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten: minimumhoeken, vereist voor de ruimtelijke lichtverdeling ◄
Bijlage II	— Model van E.E.G.-goedkeuringsformulier
Bijlage III	— E.E.G.-goedkeuringsvoorwaarden en het merken
	Aanhangsel: Voorbeelden van E.E.G.-goedkeuringsmerken
Bijlage IV (*)	— Fotometrische metingen
Bijlage V (*)	— Kleur van het uitgestraalde licht: trichromatische coördinaten

(*) De technische eisen van deze bijlagen komen overeen met die van reglement nr. 7 van de Economische Commissie voor Europa; in het bijzonder zijn de onderverdelingen in punten dezelfde. Daarom wordt het nummer van een punt van reglement nr. 7 dat niet in deze richtlijn voorkomt, pro memorie tussen haakjes aangegeven.

▼B

BIJLAGE 0

DEFINITIES, ALGEMENE BEPALINGEN, INTENSITEIT VAN HET UITGESTRAALDE LICHT, BEPROEVINGSMETHODE, KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT, OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUKTIE MET HET GOEDGEKEURDE TYPE, OPMERKING OVER DE KLEUR

1. DEFINITIES

1.0. **„Markeringslicht"**

Onder „markeringslicht" verstaat men een licht dat op het breedste punt van het voertuig zo hoog mogelijk is aangebracht, waardoor duidelijk de totale breedte van het voertuig wordt aangegeven. Dit licht is bestemd om voor bepaalde voertuigen en aanhangwagens de breedte- en achterlichten aan te vullen door in het bijzonder de aandacht te vestigen op de breedte;

1.1. **„Breedtelicht"**

Onder „breedtelicht" verstaat men een licht dat, van de voorzijde gezien, de aanwezigheid van het voertuig kenbaar maakt en een aanwijzing is voor de breedte van het voertuig;

1.2. **„Achterlicht"**

Onder „achterlicht" verstaat men een licht dat, van de achterzijde gezien, de aanwezigheid van het voertuig kenbaar maakt en een aanwijzing is voor de breedte van het voertuig;

1.3. **„Stoplicht"**

Onder „stoplicht" verstaat men een licht bestemd om de weggebruikers die zich achter het voertuig bevinden kenbaar te maken dat de bestuurder de bedrijfsrem bedient;

▼M2

1.4. **Definities**

De definities die in Richtlijn 76/756/EEG worden gegeven voor:

— lichtbron voor wat betreft gloeilampen,
— afzonderlijke lichten,
— gegroepeerde lichten,
— gecombineerde lichten,
— samengebouwde lichten,
— inrichting,
— enkelvoudig licht,
— een enkel licht,
— twee of een even aantal lichten,
— uitvalsvlak van het licht,
— lichtdoorlatend gedeelte van een signaallicht dat geen retroflector is,
— zichtbaar vlak,
— referentieas,
— referentiepunt,

zijn ook op deze richtlijn van toepassing.

1.5. **„Breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten van verschillende types"**

Onder „breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten van verschillende types" verstaat men lichten, die tot dezelfde categorie behoren, maar die essentiële verschillen vertonen, zoals:

— handelsnaam of -merk,
— de kenmerken van het optische systeem (lichtsterkten, hoekverdelingen van het licht, type gloeilamp, enz.),

▼M2

— het systeem dat wordt toegepast om de verlichting 's nachts te verminderen — voor stoplichten met twee lichtsterkteniveaus.

▼B

(2.)

(3.)

(4.)

5. ALGEMENE BEPALINGEN

5.1. Elk monster moet voldoen aan de onder 6 en 8 genoemde bepalingen.

5.2. De inrichtingen moeten zodanig zijn geconstrueerd dat zij onder normale gebruiksomstandigheden en ondanks de trillingen waaraan zij in dat geval blootgesteld kunnen zijn, de in deze richtlijn voorgeschreven kenmerken behouden en goed blijven functioneren.

5.3. Lichten die als breedtelicht zijn goedgekeurd, worden ook als markeringslicht beschouwd.

5.4. Lichten die als achterlicht zijn goedgekeurd, worden ook als markeringslicht beschouwd.

▼M2

5.5. Breedtelichten en achterlichten die zijn gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd, kunnen ook als markeringslichten worden gebruikt.

6. INTENSITEIT VAN HET UITGESTRAALDE LICHT

6.1. Op de referentieas moet de intensiteit van het door elk van de twee aangeboden inrichtingen uitgestraalde licht minstens gelijk zijn aan het minimum en ten hoogste gelijk aan het maximum zoals hierna vastgesteld:

([1])	Minimum	Maximumwaarden in cd bij gebruik als		
		Enkelvoudig licht	Enkelvoudig licht gemerkt „D" (bijlage III, punt 4.3.6)	Totaal voor een combinatie van twee lichten (bijlage III, punt 4.3.6)
6.1.1. Breedtelichten, markeringslichten voor	4	60 ([2])	42 ([2])	84 ([2])
6.1.2. Breedtelichten samengebouwd met koplicht	4	100 ([2])	—	—
6.1.3. Achterlichten, markeringslichten achter	4	12 ([2])	8,5 ([2])	17 ([2])
6.1.4. Stoplichten				
6.1.4.1. met één lichtsterkteniveau	40	100 ([2])	70 ([2])	140 ([2])
6.1.4.2. met twee lichtsterkteniveaus				
6.1.4.2.1. overdag	130	520 ([2])	364 ([2])	728 ([2])
6.1.4.2.2. 's nachts	30	80 ([2])	56 ([2])	112 ([2])

([1]) De installatie van de hier genoemde inrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan is geregeld in de richtlijn betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen (Richtlijn 76/756/EEG).

([2]) De maximale totale lichtsterkte voor een combinatie van twee lichten wordt verkregen door de voor een enkelvoudig licht voorgeschreven waarde met 1,4 te vermenigvuldigen.
Indien twee afzonderlijke, al dan niet identieke, enkelvoudige lichten met dezelfde functie in één inrichting worden gegroepeerd zodat de projecties van de lichtdoorlatende gedeelten van de enkelvoudige lichten op een verticaal vlak loodrecht op het middenlangsvlak van het voertuig ten minste 60 % bestrijken van de kleinste rechthoek waarmee de projecties van deze lichtdoorlatende gedeelten kunnen worden omlijnd, dan wordt een dergelijke combinatie met betrekking tot de installatie op een voertuig beschouwd als één enkel licht. In dergelijke gevallen dienen de enkelvoudige lichten te voldoen aan de minimaal vereiste lichtsterkte, terwijl de maximaal toelaatbare lichtsterkte niet mag worden overschreden door beide lampen samen (laatste kolom van de tabel).
In het geval van een enkelvoudig licht met meer dan één lichtbron dient het licht te voldoen aan de minimaal vereiste lichtsterkte als een van de lichtbronnen defect is, en mag de voor een enkelvoudig licht opgegeven maximale intensiteit van het uitgestraalde licht worden overschreden als alle lichtbronnen in werking zijn, op voorwaarde dat het enkelvoudig licht niet is voorzien van het merkteken „D" en de voor een combinatie van twee lampen opgegeven maximale lichtsterkte (laatste kolom van de tabel) niet wordt overschreden.

▼**M2**

6.2. Buiten de referentieas en binnen de hoekvelden die zijn omschreven in de schema's van bijlage I, mag de intensiteit van het door elk van de twee aangeboden inrichtingen uitgestraalde licht:

6.2.1. in elke richting overeenkomende met de punten van de tabel voor de lichtverdeling in bijlage IV niet minder zijn dan het minimum aangegeven onder 6.1 vermenigvuldigd met het percentage dat in deze tabel voor de betrokken richting is aangegeven;

6.2.2. in geen enkele richting binnen het gebied waar de lichtsignaalinrichting kan worden waargenomen meer bedragen dan het onder 6.1 aangegeven maximum;

6.2.3. een lichtintensiteit van 60 cd is evenwel toegelaten voor achterlichten die met stoplichten zijn samengebouwd (zie punt 6.1.3) beneden een vlak dat een hoek van 5º in benedenwaartse richting met het horizontale vlak vormt;

6.2.4 Bovendien,

6.2.4.1. mag de intensiteit van het uitgestraalde licht binnen de in de schema's van bijlage I omschreven velden nergens minder zijn dan 0,05 cd voor breedtelichten, achterlichten en markeringslichten, 0,3 cd voor stoplichten met één lichtsterkteniveau en voor stoplichten met twee lichtsterkteniveaus 0,3 cd overdag en 0,07 cd 's nachts;

6.2.4.2. moet, wanneer een achterlicht met een stoplicht is samengebouwd, de verhouding van de werkelijke gemeten lichtstrekte van de beide gelijktijdig ontstoken lichten tot de lichtsterkte van het alleen ontstoken achterlicht minstens 5: 1 bedragen in het veld dat is afgebakend door de horizontale rechten die gaan door ± 5º V en de verticale rechten die gaan door ± 10º H van de lichtverdelingstabel. In het geval van een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus geldt dit voorschrift voor de lichtsterkte 's nachts;

6.2.4.3. moeten de voorschriften van punt 2.2 van bijlage IV inzake plaatselijke variaties van de lichtsterkte in acht worden genomen.

6.3. De lichtsterkten moeten bij voortdurend brandende lampen worden gemeten. Wanneer het gaat om inrichtingen die selectief geel of rood licht uitstralen, moeten zij in gekleurd licht worden gemeten.

6.4. Voor een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus moet de tijd worden gemeten tussen het inschakelen van de elektrische stroom en het tijdstip waarop de lichtopbrengst op de referentieas 90 % van de volgens punt 6.3 gemeten waarde bereikt, voor gebruiksomstandigheden overdag en voor gebruiksomstandigheden 's nachts. De voor gebruiksomstandigheden 's nachts gemeten tijd mag niet meer bedragen dan die voor de gebruiksomstandigheden overdag.

6.5. In bijlage IV, waarnaar punt 6.2.1 verwijst, staan nadere gegevens over de toe te passen meetmethoden.

7. BEPROEVINGSMETHODE

7.1. Alle metingen worden uitgevoerd met witte standaardlampen van de voor de inrichting voorgeschreven categorie, terwijl de voedingsspanning zodanig wordt ingesteld dat deze lampen de nominale lichtstroom uitstralen die voor deze categorie is voorgeschreven.

7.2. Voor een stoplicht met een additioneel systeem om de nachtintensiteit te verkrijgen, wordt het systeem voor de meting van de nachtintensiteit evenwel gevoed met een spanning die gelijk is aan de spanning waarmee de gloeilamp gevoed werd voor het meten van de dagintensiteit ([1]).

7.3. In het geval van een achterlicht, samengebouwd met een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus en bestemd om permanent in werking te zijn met een additioneel systeem om de intensiteit van het uitgestraalde licht te regelen, zullen de metingen van het uitgestraalde licht plaatsvinden terwijl het systeem wordt gevoed met een spanning die gelijk is aan de spanning waarmee de gloeilamp de voorgeschreven nominale lichtstroom zou produceren.

7.4. De verticale en horizontale begrenzingen van het lichtdoorlatende gedeelte van een signaallicht dat geen retroflector is worden bepaald en gemeten ten opzichte van het referentiepunt.

([1]) De voorwaarden voor de werking en installatie van deze additionele systemen zullen in speciale voorschriften worden omschreven.

▼**M2**

8. KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT

De kleur van het uitgestraalde licht moet binnen de grenzen van de coördinaten die voor de betrokken kleur in bijlage V van deze richtlijn zijn voorgeschreven, liggen.

9. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUKTIE MET HET GOEDGEKEURDE TYPE

Elke inrichting die is voorzien van een EEG-goedkeuringsmerk moet overeenstemmen met het goedgekeurde type en aan de onder 6 en 8 genoemde fotometrische voorwaarden voldoen. Voor een inrichting die bij wijze van steekproef uit de serieproduktie wordt genomen, worden de eisen betreffende de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardlamp zoals bedoeld onder punt 7) in elke richting evenwel verlaagd tot 80 % van de onder 6.1 en 6.2 voorgeschreven minimumwaarden.

▼**B**

(10.)

11. OPMERKING OVER DE KLEUR

De E.E.G.-goedkeuring wordt verleend indien de kleur van het door de inrichtingen uitgestraalde licht voldoet aan de voorschriften van punt 3.13 van bijlage I van Richtlijn 76/756/EEG.

(12.)

▼B

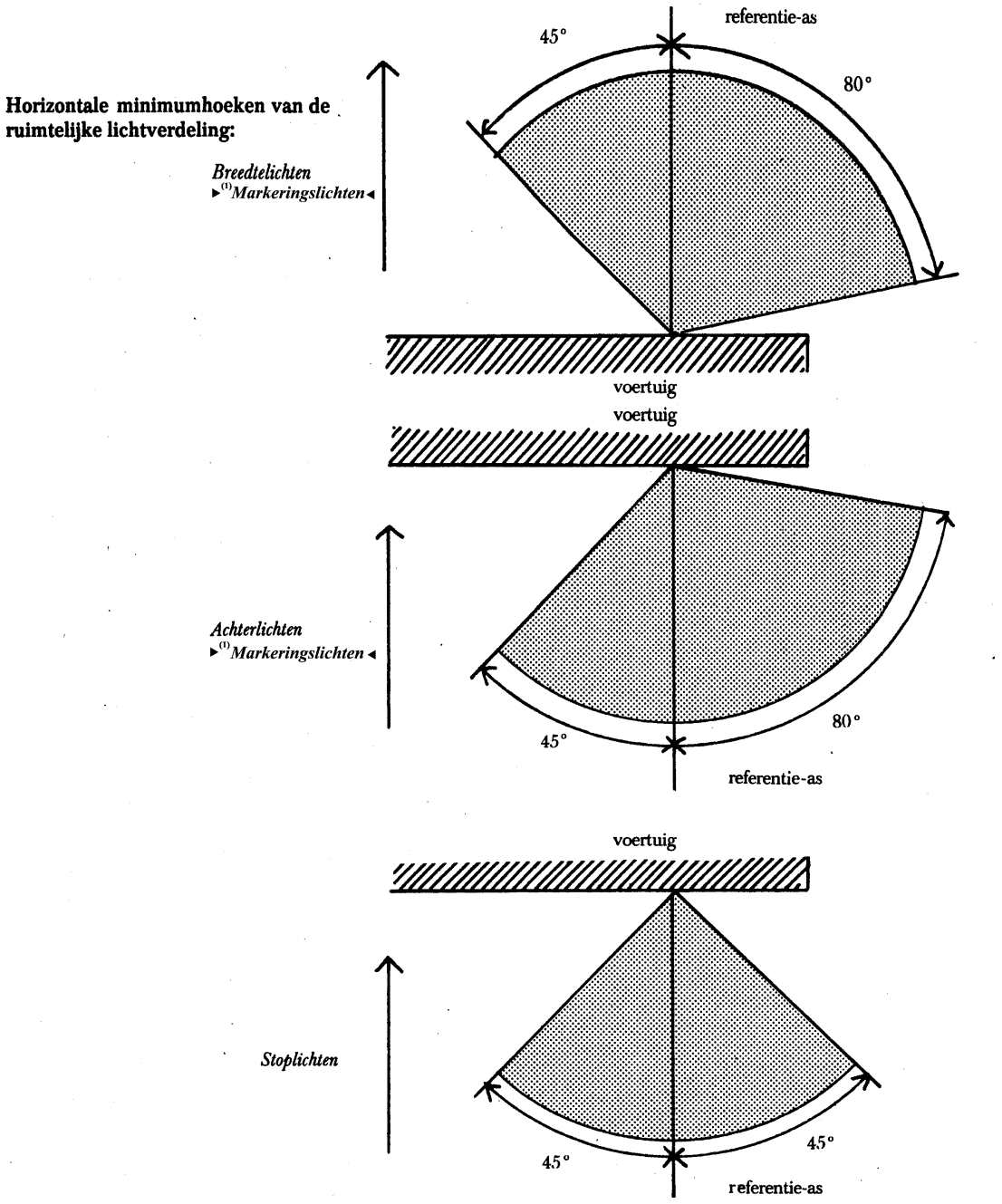
BIJLAGE I

▼M2

BREEDTELICHTEN, ACHTERLICHTEN, STOPLICHTEN EN MARKERINGSLICHTEN: MINIMUMHOEKEN VEREIST VOOR DE RUIMTELIJKE LICHTVERDELING (*)

▼B

In elk geval bevinden de verticale minimumhoeken voor de ruimtelijke lichtverdeling zich 15° boven en 15° beneden de horizontale rechte.



►(1) M2

(*) De hoeken in deze diagrammen komen overeen met inrichtingen die op de rechterzijde van het voertuig moeten worden aangebracht. De pijlen in deze diagrammen wijzen naar de voorzijde van de voertuigen.

▼M2

BIJLAGE II

MODEL VAN EEG-GOEDKEURINGSFORMULIER

Aanduiding van de administratie

Mededeling betreffende de EEG-goedkeuring, weigering, intrekking van de EEG-goedkeuring of uitbreiding van de EEG-goedkeuring, weigering, intrekking van de uitbreiding van de EEG-goedkeuring van een type markeringslicht, breedtelicht, achterlicht of stoplicht

Goedkeuringsnummer .....

▼M2

1.

Type lichten	Bestemd voor gebruik in een combinatie van twee lichten
breedtelicht	ja/neen (*)
achterlicht	ja/neen (*)
stoplicht	ja/neen, een/twee (*) lichtsterkteniveaus
markeringslicht	ja/neen (*)

2. Type en aantal gloeilampen .....

3. Kleur van het uitgestraalde licht: rood, selectief geel, wit (*) .....

4. Fabrieks- of handelsmerk .....

5. Naam en adres van de fabrikant .....

6. Eventueel, naam en adres van diens gevolmachtigde .....

.....

7. Aangeboden voor EEG-goedkeuringsproeven .....

8. Technische dienst belast met de EEG-goedkeuringsproeven .....

9. Datum van het door deze dienst afgegeven rapport .....

10. Nummer van het door deze dienst afgegeven rapport .....

11. Datum waarop de EEG-goedkeuring is verleend/geweigerd/ingetrokken (*) .....

12. Uitbreiding van de goedkeuring tot inrichtingen die rood/selectief geel/wit licht uitstralen (*) .....

13. Datum van de uitbreiding van de EEG-goedkeuring/weigering/intrekking van de uitbreiding van de EEG-goedkeuring (*) .....

14. Collectieve EEG-goedkeuring, verleend op basis van punt 3.3 van bijlage III, voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting die verschillende lichten omvat, met name .....

15. Indien een achterlicht is samengebouwd met een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus, gelieve te vermelden of er een systeem voor spanningsaanpassing wordt geleverd en, zo ja, wat hiervan de kenmerken zijn .....

.....

16. Goedkeuring alleen verleend voor gebruik als reserveonderdeel voor voertuigen die al in gebruik zijn: ja/neen (*) .....

17. Voor stoplichten met twee lichtsterkteniveaus gelieve het systeem om de nachtintensiteit te verkrijgen te beschrijven (belangrijkste kenmerken vermelden) .....

18. Datum van weigering/intrekking (*) van de collectieve EEG-goedkeuring .....

19. Plaats .....

20. Datum .....

21. Handtekening .....

22. Op bijgevoegde tekening nr. . . . staan de kenmerken en de geometrische gegevens voor de installatie van de inrichting op het voertuig.

23. Opmerkingen .....

(*) Doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

▼B

BIJLAGE III

E.E.G.-GOEDKEURINGSVOORWAARDEN EN HET MERKEN

1. VERZOEK OM E.E.G.-GOEDKEURING

1.1. Het verzoek om E.E.G.-goedkeuring wordt ingediend door de houder van het fabrieks- of handelsmerk, of door diens gevolmachtigde.

▼M2

1.2. Wanneer het gaat om een breedtelicht, dient in het verzoek om EEG-goedkeuring te worden vermeld of het bestemd is voor het uitstralen van wit of selectief geel licht; wanneer het gaat om een markeringslicht, of het bestemd is voor het uitstralen van wit of rood licht.

1.3. Voor elk type breedtelicht, achterlicht, stoplicht en markeringslicht gaat het verzoek vergezeld van:

▼B

1.3.1. een beknopte technische beschrijving waarin met name het of de voorgeschreven type(n) lamp(en) wordt(worden) aangegeven;

▼M2

1.3.2. tekeningen, in drievoud, die voldoende gedetailleerd zijn om het type te kunnen identificeren en waarop de geometrische gegevens voor de installatie van het licht op het voertuig zijn aangegeven, alsmede de waarnemingsas die bij de proeven als referentieas moet worden genomen (horizontale hoek H = 0º) benevens het punt dat bij deze proeven als referentiepunt moet worden genomen, de verticale en horizontale raaklijnen aan het lichtdoorlatend gedeelte en hun afstand tot het referentiepunt van het licht;

1.3.3. wanneer het gaat om een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus, een schema en een indicatie van de kenmerken van het systeem waarmee de twee lichtsterkteniveaus worden geregeld;

▼B

►M2 1.3.4. ◄ twee monsters; indien de inrichting niet naar believen op beide zijden van het voertuig kan worden aangebracht, mogen de twee overgelegde monsters aan elkaar gelijk zijn en alleen geschikt zijn om op rechter- of de linkerzijde van het voertuig te worden aangebracht. ►M2 Wanneer het gaat om een stoplicht met twee lichtsterkteniveaus, dient het verzoek bovendien vergezeld te gaan van twee monsters van het systeem waarmee de twee lichtsterkteniveaus worden geregeld. ◄

2. OPSCHRIFTEN

2.1. Inrichtingen die ter E.E.G.-goedkeuring worden aangeboden moeten:

2.1.1. voorzien zijn van het fabrieks- of handelsmerk van de aanvrager; dit merk moet duidelijk leesbaar en onuitwisbaar zijn;

2.1.2. voorzien zijn van een duidelijk leesbare en onuitwisbare aanduiding van het of de voorgeschreven type(n) lamp(en);

2.1.3. een voldoende grote plaatsruimte te hebben voor het E.E.G.-goedkeuringsmerk en de aanvullende symbolen, als bedoeld onder 4.3; deze plaats moet op de onder 1.3.2 genoemde tekeningen zijn aangegeven.

3. E.E.G.-GOEDKEURING

3.1. Wanneer alle overeenkomstig punt 1 ingediende monsters voldoen aan de punten 5, 6, 7 en 8 van bijlage 0, wordt de E.E.G.-goedkeuring verleend en wordt een goedkeuringsnummer toegekend.

▼M2

3.2. Dit nummer wordt niet meer toegekend aan een ander type breedtelicht, achterlicht, stoplicht of markeringslicht, behalve indien de EEG-goedkeuring wordt uitgebreid tot een ander type inrichting waarvan slechts de kleur van het uitgestraalde licht verschilt.

3.3. Wanneer EEG-goedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en signaalinrichting dat een breedtelicht, achterlicht, stoplicht of markeringslicht alsmede andere lichten omvat, kan een collectief EEG-goedkeuringsnummer worden toegekend, mits het betrokken licht voldoet aan de voorschriften van deze richtlijn en alle andere lichten die deel uitmaken van het type verlichtings- en signaalinrichting waarvoor de EEG-goedkeuring wordt aangevraagd, voldoen aan de bijzondere richtlijn die daarop van toepassing is.

▼B

4. HET MERKEN

▼M2

4.1. Op elk breedtelicht, achterlicht, stoplicht of markeringslicht dat beantwoordt aan een krachtens deze richtlijn goedgekeurd type, moet een EEG-goedkeuringsmerk zijn aangebracht.

4.2. Dit merk bestaat uit een rechthoek waarbinnen een kleine „e" is geplaatst, gevolgd door het kennummer of de kenletters van de Lid-Staat die de EEG-goedkeuring heeft verleend

1 voor Duitsland,

2 voor Frankrijk

3 voor Italië

4 voor Nederland

6 voor België

9 voor Spanje

11 voor het Verenigd Koninkrijk

13 voor Luxemburg

18 voor Denemarken

21 voor Portugal

EL voor Griekenland

IRL voor Ierland

▼A3

12 voor Oostenrijk

17 voor Finland

5 voor Zweden,

▼M2

en uit een EEG-goedkeuringsnummer dat overeenkomt met het nummer van het voor het betreffende type inrichting afgegeven goedkeuringsformulier (zie bijlage I). Dit nummer wordt voorafgegaan door twee cijfers ter aanduiding van het volgnummer van de meest recente belangrijke technische wijziging van Richtlijn 76/758/EEG op de datum van afgifte van de EEG-goedkeuring. Voor deze richtlijn is het volgnummer 01.

▼B

4.3. Aan het E.E.G.-goedkeuringsmerk wordt het (worden de) volgende aanvullende symbool (symbolen) toegevoegd:

4.3.1. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn voor breedtelichten, wordt de letter „A" aangebracht;

4.3.2. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn voor achterlichten, wordt de letter „R" aangebracht;

▼M2

4.3.3. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn voor stoplichten, wordt de letter „S" aangebracht, gevolgd door het cijfer „1" indien het een inrichting met één lichtsterkteniveau betreft en het cijfer „2" indien het een inrichting met twee lichtsterkteniveaus betreft;

4.3.4. op inrichtingen die zowel een achterlicht als een stoplicht bevatten en die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn voor deze lichten, worden de letters „R" en, naar gelang van de omstandigheden, „S 1" of „S 2" aangebracht, gescheiden door een horizontale streep;

▼B

4.3.5. op breedtelichten of achterlichten waarvan de hoeken van de geometrische zichtbaarheid asymmetrisch zijn ten opzichte van de referentie-as in horizontale richting, wordt een pijl aangebracht waarvan de punt is gericht naar de zijde waar tot een hoek van 80º H aan de voorgeschreven fotometrische bepalingen wordt voldaan;

▼M2

4.3.6. op lichten die kunnen worden gebruikt als enkelvoudig licht en in een combinatie van twee lichten, de aanvullende letter „D" rechts van het onder 4.3.1 tot en met 4.3.4 vermelde symbool.

▼B

4.4. Het E.E.G.-goedkeuringsnummer moet worden aangebracht vlak bij de rechthoek waarbinnen de letter „e” is geplaatst, in een willekeurige positie ten opzichte van de rechthoek.

4.5. Het E.E.G.-goedkeuringsmerk en de aanvullende symbolen moeten zodanig op de lens of op een van de lenzen worden aangebracht dat ze onuitwisbaar en goed leesbaar zijn, ook wanneer de lichten op het voertuig zijn aangebracht.

▼M2

4.6. Voorbeelden van EEG-goedkeuringsmerken met aanvullende symbolen zijn in aanhangsel 1 weergegeven.

▼B

4.7. In geval van toekenning van een collectief E.E.G.-goedkeuringsnummer als bepaald in punt 3.3 voor een type verlichtingsinrichting en lichtsignaalinrichting dat een breedtelicht, een achterlicht of een stoplicht en andere lichten omvat, kan één enkel E.E.G.-goedkeuringsmerk worden aangebracht dat bestaat uit:

— een rechthoek waarbinnen de letter „e” is geplaatst, gevolgd door het kennummer of de kenletters van de Lid-Staat die de E.E.G.-goedkeuring heeft verleend,

— een E.E.G.-goedkeuringsnummer,

— de aanvullende symbolen als bepaald in de verschillende richtlijnen uit hoofde waarvan de E.E.G.-goedkeuring is verleend.

▼M2

4.7.1. Het goedkeuringsmerk kan worden aangebracht op een willekeurige plaats op de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten, mits:

4.7.1.1. het zichtbaar is wanneer de lichten geïnstalleerd zijn;

4.7.1.2. geen enkel lichtdoorlatend onderdeel van de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten kan worden verwijderd, zonder dat daarmee ook het goedkeuringsmerk wordt verwijderd.

4.7.2. Het identificatiesymbool van elk licht behorende bij elke richtlijn, op grond waarvan de goedkeuring is verleend, met de twee cijfers als bedoeld in punt 4.2, laatste alinea, en indien nodig de aanvullende letter „D”, worden aangebracht:

4.7.2.1. hetzij op het betrokken lichtdoorlatend gedeelte,

4.7.2.2. hetzij op zodanige wijze gegroepeerd dat elk van de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten duidelijk kan worden geïdentificeerd.

▼B

4.8. De afmetingen van de verschillende onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de grootste van de minimumafmetingen die voor het individuele merken zijn voorgeschreven in de richtlijnen uit hoofde waarvan de E.E.G.-goedkeuring is verleend.

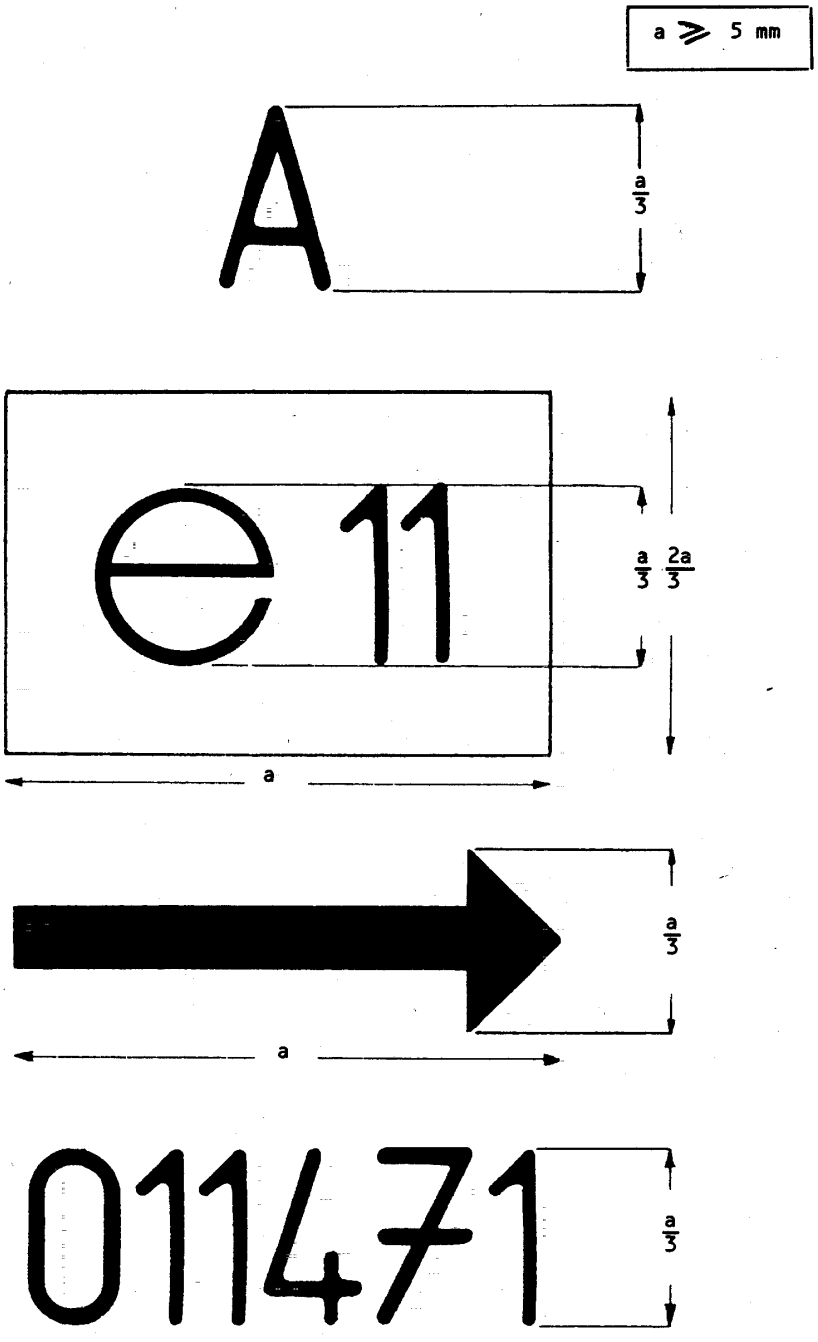
▼M2

4.9. Voorbeelden van het EEG-goedkeuringsmerk voor een gegroepeerd, gecombineerd of met andere lichten samengebouwd licht worden gegeven in aanhangsel 2.

▼M2

Aanhangsel 1

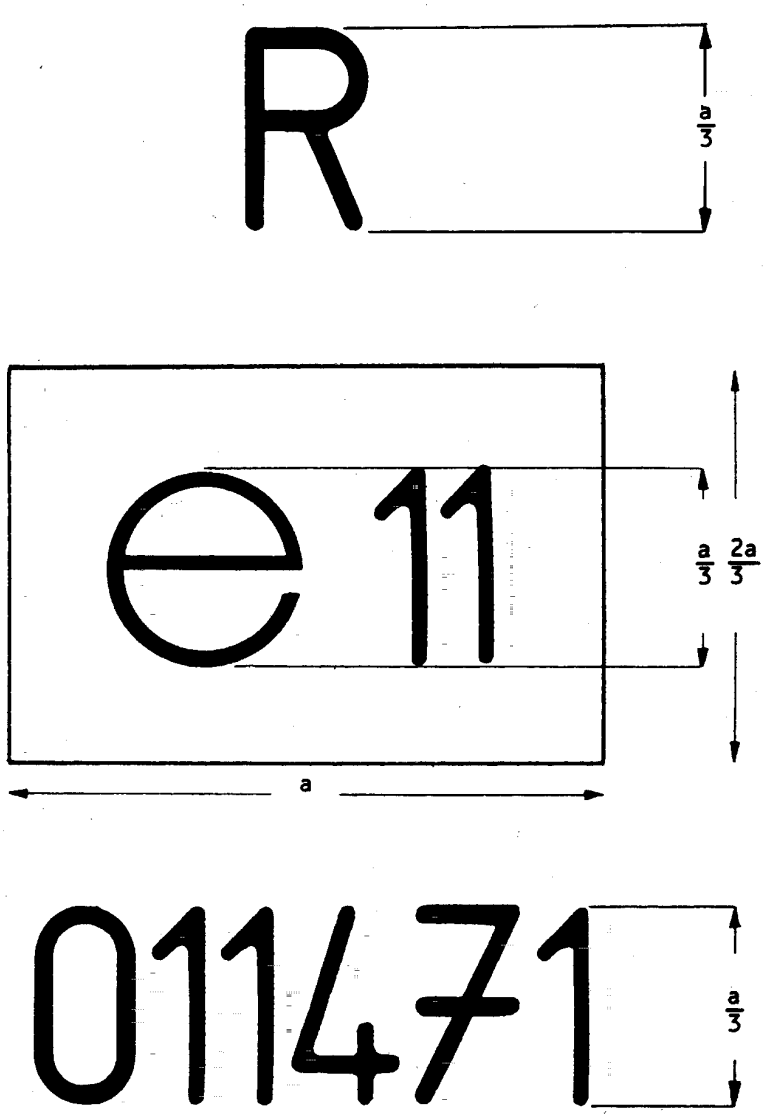
VOORBEELDEN VAN EEG-GOEDKEURINGSMERKEN



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een inrichting voor markeringslichten waarvan in het Verenigd Koninkrijk (e 11) de EEG-goedkeuring is afgegeven onder nummer 1471.

De pijl wijst naar de zijde waar tot aan een hoek van 80º H aan de fotometrische eisen is voldaan.

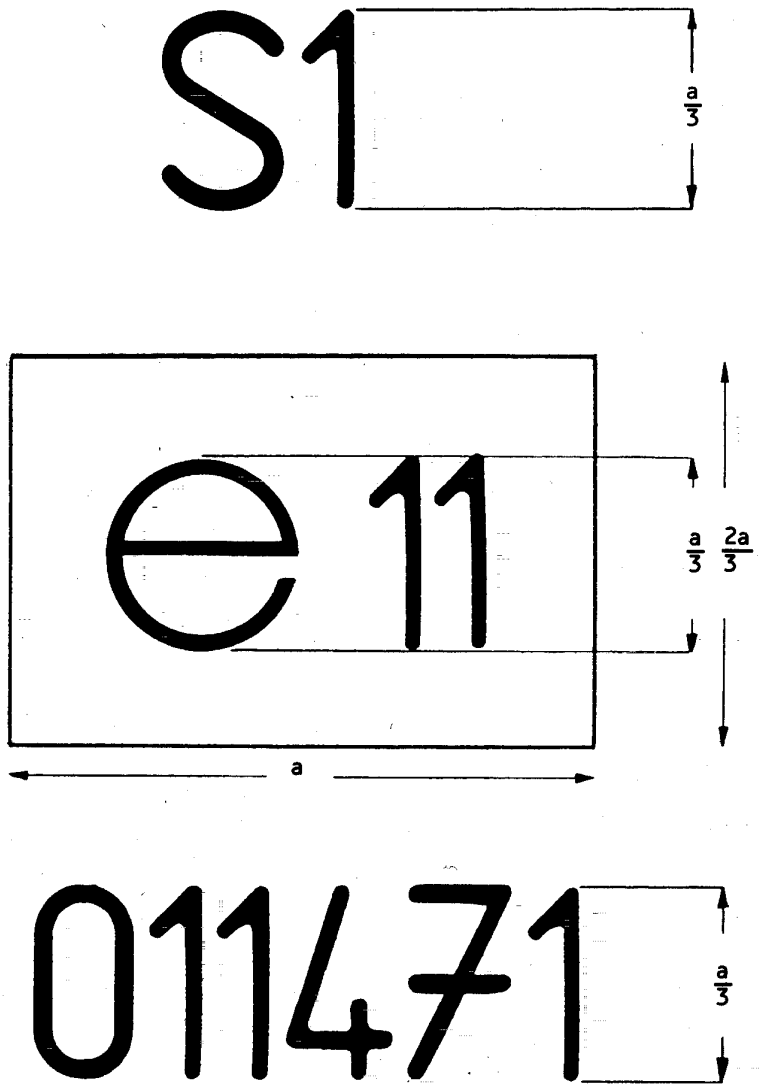
▼**M2**



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een achterlicht waarvoor in het Verenigd Koninkrijk (e 11) de EEG-goedkeuring is afgegeven onder nummer 1471.

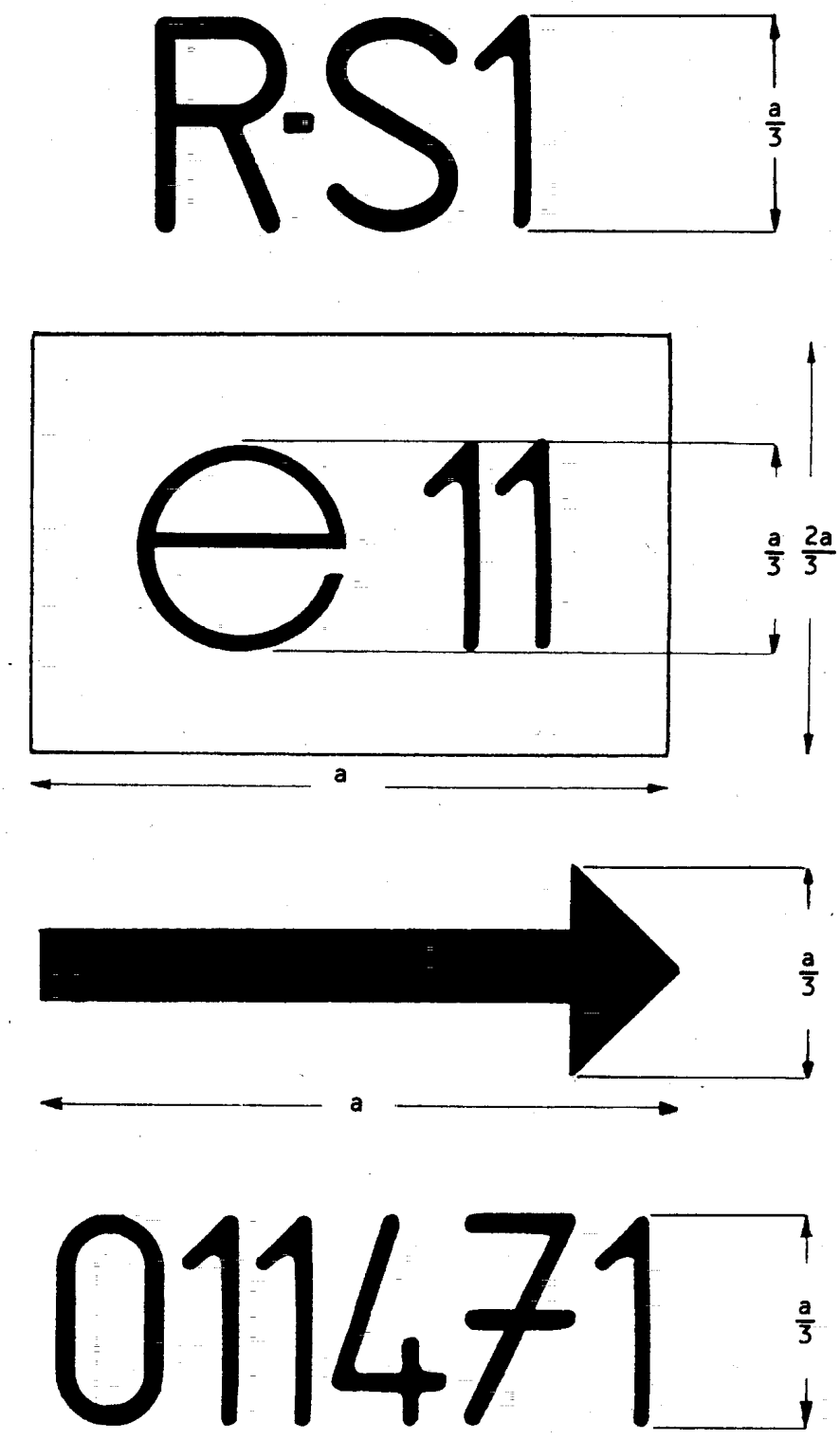
Het ontbreken van een pijl duidt aan dat aan de linker- en rechterzijde tot aan een hoek van 80º H aan de fotometrische eisen is voldaan.

▼**M2**



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een inrichting voor stoplichten waarvoor in het Verenigd Koninkrijk (e 11) de EEG-goedkeuring is afgegeven onder nummer 1471.

▼**M2**



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een inrichting die tegelijkertijd een breedtelicht en een stoplicht bevat waarvoor in het Verenigd Koninkrijk (e 11) de EEG-goedkeuring is afgegeven.

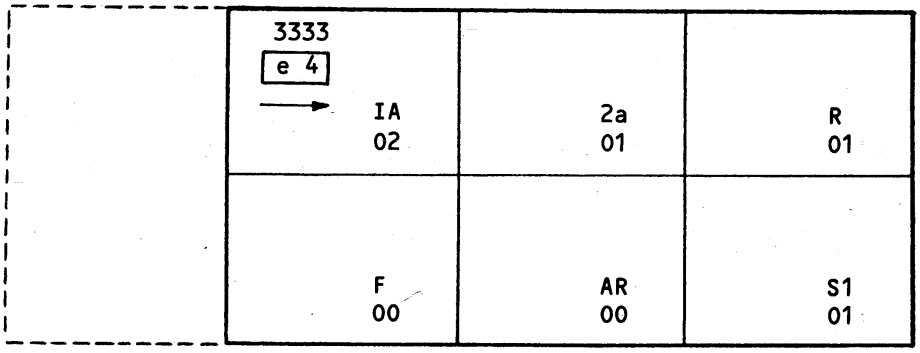
De pijl wijst naar de zijde waar tot aan een hoek van 80º H aan de fotometrische eisen is voldaan.

▼M2

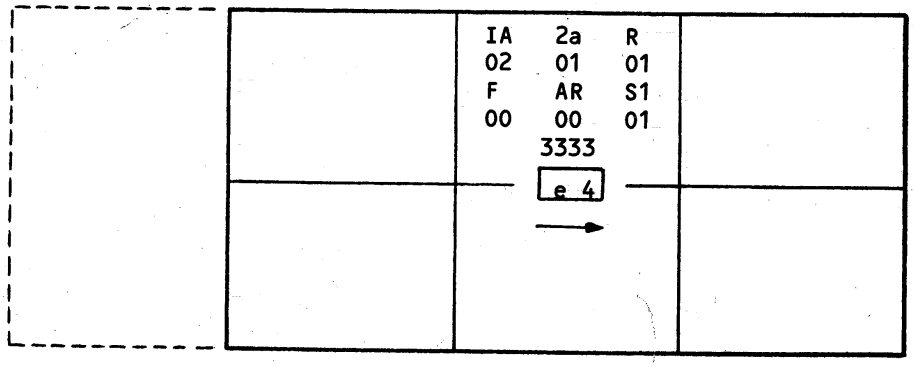
Aanhangsel 2

VOORBEELDEN VAN VEREENVOUDIGDE MERKTEKENS VOOR GEGROEPEERDE, GECOMBINEERDE OF SAMENGEBOUWDE LICHTEN

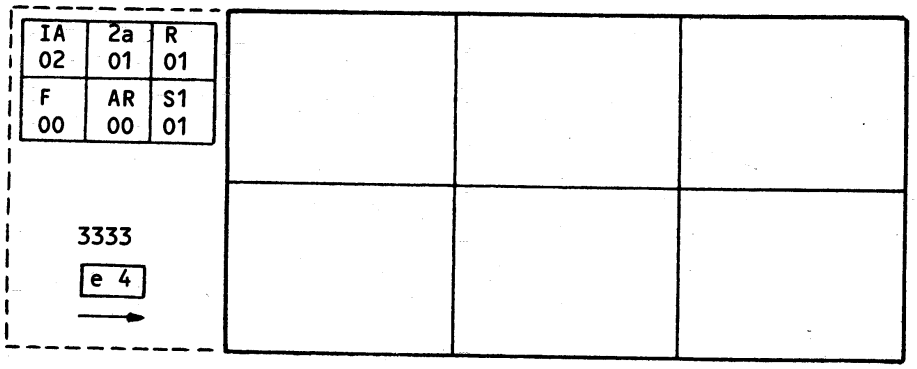
Model A



Model B



Model C



Noot: De horizontale en verticale lijnen in deze voorbeelden geven schematisch de algemene vorm van een combinatie van lichten weer. Zij maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.

De drie voorbeelden van EEG-goedkeuringsmerken, modellen A, B en C, vormen drie manieren waarop de merktekens op een lichtsignaalinrichting kunnen worden aangebracht, wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van een zelfde inrichting.

Het gaat hier om een in Nederland (e 4) onder goedkeuringsnummer 3333 goedgekeurde inrichting, bestaande uit:

een retroflector van de klasse IA, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG;

een achterrichtingaanwijzer van categorie 2a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG;

een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig deze richtlijn;

een mistlicht achter (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EWG;

een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG;

een stoplicht (S 1) met één lichtsterkteniveau, goedgekeurd overeenkomstig deze richtlijn.

▼B

BIJLAGE IV

FOTOMETRISCHE METINGEN

1. MEETMETHODEN

1.1. Bij de fotometrische metingen moeten storende weerkaatsingen worden vermeden door een passende afscherming.

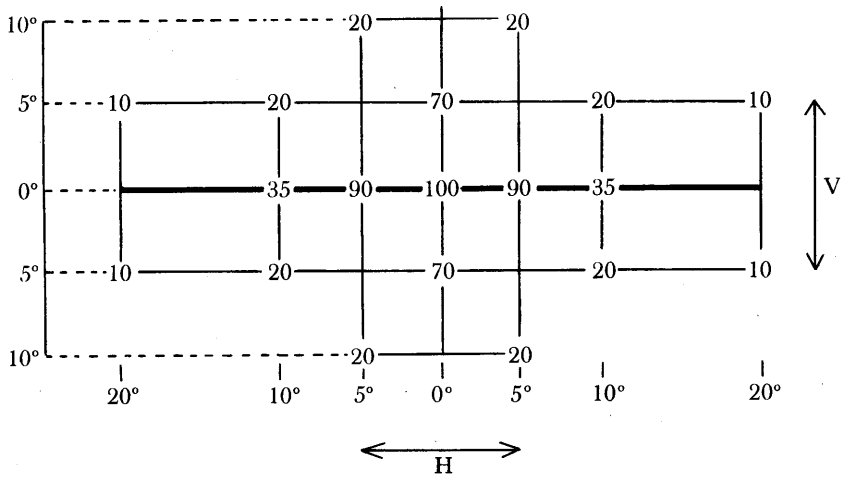
1.2. In geval van twijfel over de resultaten van de metingen, moeten deze als volgt worden uitgevoerd:

1.2.1. de meetafstand moet zodanig zijn dat de wet van het omgekeerde van het kwadraat van de afstand van toepassing is;

1.2.2. de meetapparatuur moet zodanig zijn dat de hoekopening van de lichtgevoelige apparatuur, gezien vanuit het referentiepunt van het licht, ligt tussen 10′ en 1º;

1.2.3. aan de eis betreffende de lichtsterkte voor een bepaalde waarnemingsrichting wordt voldaan wanneer dit wordt bereikt in een richting die niet meer dan 15′ van de waarnemingsrichting afwijkt.

2. TABEL VAN DE GENORMALISEERDE RUIMTELIJKE LICHTVERDELING



2.1. De richting H = 0º en V = 0º komt overeen met de referentie-as (op het voertuig loopt deze horizontaal, evenwijdig met het middenlangsvlak van het voertuig, in de richting van het voorgeschreven zicht). Zij loopt door het referentiepunt. De in de tabel aangegeven waarden geven voor de verschillende meetrichtingen de minimumlichtsterkten in procenten van het vereiste minimum voor elk licht in de as (in de richting H = 0º en V= 0º).

2.2. Wanneer het licht bij visueel onderzoek plaatselijk aanzienlijke variaties in lichtsterkte schijnt te vertonen, wordt nagegaan of geen enkele tussen twee onder 2.1 genoemde meetrichtingen gemeten lichtsterkte,

2.2.1. minder bedraagt dan 50 % van de geringste minimumlichtsterkte van de voor deze meetrichtingen voorgeschreven twee lichtsterkten, wanneer het minimumwaarden betreft,

2.2.2. meer bedraagt dan de geringste maximumlichtsterkte van de voor deze meetrichtingen voorgeschreven twee lichtsterkten, verhoogd met een fractie van het verschil tussen de voor deze meetrichtingen voorgeschreven lichtsterkten, waarbij deze fractie een lineaire functie van het verschil is, wanneer het maximumwaarden betreft.

▼B

BIJLAGE V

KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT TRICHROMATISCHE COÖRDINATEN

ROOD:	grenswaarde naar geel:	$y \leq 0{,}335$
	grenswaarde naar paars:	$z \leq 0{,}008$
WIT:	grenswaarde naar blauw:	$x \geq 0{,}310$
	grenswaarde naar geel:	$x \leq 0{,}500$
	grenswaarde naar groen:	$y \leq 0{,}150 + 0{,}640\ x$
	grenswaarde naar groen:	$y \leq 0{,}440$
	grenswaarde naar paars:	$y \geq 0{,}050 + 0{,}750\ x$
	grenswaarde naar rood:	$y \geq 0{,}382$
SELECTIEF GEEL:	grenswaarde naar rood:	$y \geq 0{,}138 + 0{,}580\ x$
	grenswaarde naar groen:	$y \leq 1{,}29\ x - 0{,}100$
	grenswaarde naar wit:	$y \geq -\ x + 0{,}966$
	spectrale grenswaarde:	$y \leq -\ x + 0{,}992$

Voor de verificatie van deze colorimetrische eigenschappen, wordt gebruik gemaakt van een lichtbron met een kleurtemperatuur van 2 854 K overeenkomende met lichtbron A van de Internationale Commissie voor verlichtingskunde (ICI).